



**VERORDNUNG/VERFÜGUNG
DES PRÄSIDENTEN,
UMWELT- UND TECHNISCHE DIENSTE**

NR. 5/2025

**ORDINANZA/PROVVEDIMENTO
DEL PRESIDENTE
SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI**

**GELEGENTLICHE EINSCHRÄNKUNG DER BEFAHRBARKEIT
DER RADROUTE BRENNER - SALURN (VON KM 48,80 BIS
49,60) IN DER GEMEINDE VAHRN ZONE
AUTOBAHNMAUTSTELLE BRIXEN NORD SOWIE
GENEHMIGUNG DER DURCHFAHRT VON FAHRZEUGEN**

**LIMITAZIONE VIABILITÀ OCCASIONALE LUNGO IL PERCOR-
SO CICLABILE BRENNERO - SALORNO (DAL KM 48,80 AL
KM 49,60) NEL COMUNE DI VARNA ZONA CASELLO
AUTOSTRADALE DI BRESSANONE NORD NONCHÉ
L'APPROVAZIONE DEL PASSAGGIO DI VEICOLI**

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 21.01.2025 des Konsortiums Dolomiti Webuild Im-
plesia aus Brixen (beauftragtes Unternehmen zur
Errichtung des Bauloses 1 – Viergleisiger Ausbau
Abschnitt Franzensfeste- Waidbruck des Brenner-
basistunnels) um gelegentliche Ermächtigung zur
Benutzung des Radweges;

Festgestellt, dass das Konsortium Dolomiti We-
build Implesia aus Brixen sowie die beauftragten
Unterauftragsfirmen Adinolfi GmbH aus San Va-
lentino Torio (SA), Gregorbau GmbH aus Karneid
und Globaltir GmbH aus Karneid mit Schwerfahr-
zeugen gelegentlich über den Radweg fahren
müssen, um Material in die Zone A.S.02B (Ex-Mo-
tocrossbahn nördl. Parkplatz Vahrner See) zu lie-
fern;

Darauf hingewiesen, dass diese gelegentlichen Lie-
ferungen/Durchfahrten bis 31.01.2027 ausgeführt
werden;

Vorausgeschickt, dass das Konsortium Dolomiti
Webuild Implesia aus Brixen sowie die beauftrag-
ten Unterauftragsfirmen Adinolfi GmbH aus San
Valentino Torio (SA), Gregorbau GmbH aus Karneid
und Globaltir GmbH aus Karneid die entsprechen-
den Maßnahmen für die Sicherheit der Radfahrer
und Fußgänger während der Durchfahrten ge-
währleisten muss;

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, geneh-
migt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April
1992 und die entsprechende Durchführungsver-
ordnung;

In der Regel besteht nicht die Notwendigkeit, den
oben genannten Abschnitt des übergemeindlichen
Fahrradweges während der Arbeiten für den Ver-
kehr zu sperren;

Aufgrund

- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Au-
tonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom
03.05.2018, Nr. 2);

verordnet

Vista la domanda del 21.01.2025 del Consorzio
Dolomiti Webuild Implesia di Fortezza (impresa
incaricata per la realizzazione del „Lotto 1 del qua-
druplicamento del tratto Fortezza - Ponte Gardena
della Galleria di Base del Brennero) per l'autorizza-
zione occasionale all'utilizzo della pista ciclabile;

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Im-
plesia di Bressanone nonché i subappaltatori in-
caricati Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA),
Gregorbau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di Corne-
do devono transitare occasionalmente con veicoli
pesanti la pista ciclabile per fornire materiali alla
zona A.S.02B (ex pista di motocross a nord del pa-
rcheggio del lago di Varna);

Ravvisato che questi forniture/transiti occasionali
dureranno fino 31.01.2027;

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Im-
plesia di Bressanone nonché i subappaltatori in-
caricati Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA),
Gregorbau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di Corne-
do devono garantire la sicurezza dei ciclisti e pe-
doni durante i transiti e provvedere alle misure i
merito;

Visto il codice stradale, approvato con decreto le-
gislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e il relativo re-
golamento di esecuzione;

Nella regola non consiste la necessità di chiudere
il sopra citato tratto di pista ciclabile sovracomu-
nale per il traffico;

Visti

- il vigente statuto della Comunità Comprensoria-
le;
- il codice degli enti locali della Regione autono-
ma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Die **Erlaubnis** bei Notwendigkeit **mit Schwerfahrzeugen** des Konsortiums Dolomiti Webuild Implen-
nia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirmen
Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA), Gre-
gorbau GmbH aus Karneid und Globaltir GmbH
aus Karneid entlang der **Radroute Brenner Salurn
von km 48,80 bis 49,60 in der Gemeinde Vahrn
Zone Autobahnmautstelle Brixen Nord zu fah-
ren**, um Material in die Zone A.S.02B (Ex-Moto-
crossbahn nördl. Parkplatz Vahrner See) zu liefern.

Dass die Durchfahrt nur in Begleitung mit Stre-
ckenposten zur Verkehrsregelung erlaubt ist.

Dass der Durchgang für Fahrradfahrer und Fuß-
gänger jederzeit gewährleistet sein muss.

Dass nach jeder Durchfahrt die Fahrbahn des Rad-
weges gereinigt werden muss;

Dass aufgrund der **gelegentlichen** Durchfahrt mit
Schwerfahrzeugen **die Befahrbarkeit für Radfah-
rer und Fußgänger eingeschränkt** sein kann.

Dass diese Erlaubnis der Durchfahrt und somit ge-
legentliche eingeschränkte Nutzbarkeit des Fahr-
radweges **bis Sonntag, 31.01.2027 gilt**.

Dass das Konsortiums Dolomiti Webuild Implen-
nia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirmen Adi-
nolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA), Gregor-
bau GmbH aus Karneid und Globaltir GmbH aus
Karneid sämtliche Verantwortung für Personen-
und Sachschäden, welche durch die Benutzung
des Weges entstehen, übernehmen;

Dass Verunreinigungen und verursachte Schäden
an bestehende Infrastrukturen entlang des Radwe-
ges während der Benutzung des Weges zu Lasten
des Konsortiums Dolomiti Webuild Implen-
nia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirmen
Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA), Gregor-
bau GmbH aus Karneid und Globaltir GmbH aus Kar-
neid sind.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex
geht zu Lasten des Konsortiums Dolomiti Webuild
Implen-
nia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfir-
men Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA),
Gregorbau GmbH aus Karneid und Globaltir
GmbH aus Karneid.

Diese Verordnung wird der Bevölkerung durch An-
schlag an der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft

o r d i n a

Il **permesso** se necessario di **transitare con mezzi
pesanti** del Consorzio Dolomiti Webuild Imple-
nia di Bressanone nonché i subappaltatori incaricati
Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA), Gregor-
bau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di Cornedo il **percor-
so ciclabile Brennero Salorno dal km 48,80 al
km 49,60 nel comune di Varna, zona del casello
autostradale di Bressanone Nord** per fornire ma-
teriali alla zona A.S.02B (ex pista di motocross a
nord del parcheggio del lago di Varna).

Che il passaggio è permesso solo se accompagna-
to da movieri che regolano il traffico.

Che il passaggio di ciclisti e pedoni deve essere
garantito in ogni momento.

Che la carreggiata della pista ciclabile deve essere
pulita dopo ogni transito;

Che a causa del transito **occasionale** di veicoli pe-
santi **la viabilità per ciclisti e pedonali** può esse-
re **limitata**.

Che il permesso di transito e quindi la viabilità li-
mitata occasionale della pista ciclabile **valida fino
domenica 31.01.2027**.

Che il Consorzio Dolomiti Webuild Implen-
nia di Bressanone nonché i subappaltatori incaricati Adi-
nolfi Srl di San Valentino Torio (SA), Gregor-
bau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di Cornedo si assumono
ogni responsabilità per danni a persone e cose
causati dall'utilizzo del percorso;

Che contaminazioni e danni causati durante l'uti-
lizzo del percorso ad infrastrutture esistenti lungo
la pista ciclabile sono a carico del Consorzio Dolo-
miti Webuild Implen-
nia di Bressanone nonché i su-
bappaltatori Adinolfi Srl di San Valentino Torio
(SA), Gregorbau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di
Cornedo.

La segnaletica a norma del codice stradale è a
carico e cura del Consorzio Dolomiti Webuild Im-
plen-
nia di Bressanone nonché i subappalta-
tori Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA), Gre-
gorbau Srl di Cornedo e Globaltir Srl di Cornedo.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico
mediante affissione all'albo della Comunità Com-

sowie Weiterleitung an die umliegenden Gemeindeämtern und Presse kundgemacht.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an die umliegenden Gemeindepolizei- sowie Carabinieristationen weitergeleitet.

Der Präsident

prensoriale e trasmissione agli uffici comunali d'intorni e la stampa.

Copia del presente provvedimento verrà inoltrata alle stazioni di polizia di comune e Carabinieri d'intorno.

Il Presidente

Walter Baumgartner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Brixen, 30.01.2025

Bressanone, 30.01.2025